

# しよらねん

板橋区商連ニュース 平成27年3月31日 221号

発行所 板橋区商店街連合会 板橋区板橋2-65-6 情報処理センター6F 発行人 原田暉暉  
TEL.3962-3808 FAX. 3962-3867 http://www.i-shoren.com E-mail info@i-shoren.com



- 1 ●2015年 新年懇談会が開催された
- 2 ●歳末謝恩セール観劇ご招待 特別公演★東京宝塚劇場
- 青年部「新春の集い」開催! ●女性部新年会開催
- 全振連「青年部指導者研修会」「30周年記念式典」開催!
- 3 ●4・5・6月のイベント ●商売上の相談等専門家を無料派遣します。
- 全国あきんどサミット6月16日・17日
- お知らせ「お買い物券を発売します」
- 4 ●東京都中小企業振興公社「商人塾」セミナー全体報告
- 東京都中小企業振興公社「北一商店街視察」レポート
- いっさきが増えた高齢者万引き
- 東京都女性活躍推進大賞 ハッピーロード大山女性部が奨励賞受賞
- JR板橋駅130周年記念式典 2商店街が参加
- 「エドコレ」江戸絵画 これは使えるかも。

## 2015年 新年懇談会が開催された



2015年板橋区商店街連合会新年懇談会が1月27日(火)午後5時30分から区立文化会館大会議室において小原副会長の開会のあいさつで幕を開けた。

冒頭原田会長は、あいさつより大事なことがあると観光協会の福袋をPR。続いて来賓をユーモアたっぷりで紹介すると会場はすっかり会長の名調子に誘われて笑いでいっぱいになりました。今年は、プレミアム商品券の予算があるとの情報もあり今年もますますがんばりましょうとの声に会場は大いに盛り上がりました。9人の来賓の方も司会の須藤副会長の3分でお願します。のお願いに大変リズムよくお祝いの言葉をいただきました27年の商売はテンポよく進むようです。会は、大盛況のうちに藤井副会長の中締め、続いて依田副会長の閉会のことばで締めくくりました。まだまだ会場は熱気を残したまま、新しい年を迎えたエネルギーを感じようでした。



融資限度額 1,500万円

国(日本政策金融公庫)の融資制度です

無担保  
無保証人  
低利  
手数料無

### 小規模企業のみなさまへ

## 元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

対象：従業員20人以下(商業・サービス業5人以下) 法人・個人  
 用途：事業資金(運転・設備資金)  
 融資額：上限1,500万円  
 返済期間：運転7年以内・設備10年以内  
 利率：年1.35%(平成27年3月17日現在)

※利子補助制度  
 板橋区より支払利子の30%を最長3年間補助する制度を受けることができます。

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

経営相談(無料)

◇法律 ◇税務 ◇経営相談 ◇記帳相談

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に

東京商工会議所 板橋支部

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階  
☎ 3964-1711

# 歳末謝恩セール観劇ご招待 特別公演★東京宝塚劇場



し宮廷改革とロシア撃退戦に勝利しますが、腹心の部下との意見の違いから非業の...

恒例の観劇ご招待は事業委員会において「お客様に魅力ある賞品」として、検討を重ねた結果「宝塚100年」に注目しました。従来とジャンルが違くと反対の声も有りましたが「宝塚」の凄まじい人気を説き、「宝塚宙組公演150ペア300名様」を決定しました。歳末売出しをする商店街からあっとい間の完売。

2月10日、バス6台で出発。一行は途中目黒雅叙園で期間限定・超人気の「百段難飾り」を堪能しました。原田会長の挨拶が終わり豪華な昼食に舌鼓したあと東京宝塚劇場へ。

劇場前には他のお客様で黒山の人だかり。第一部は舞台の演目「白夜の誓い」グスタフ三世、誇り高き王の戦い。デノンマークから独立してもロシアの圧迫を受けるスウェーデン国王に就いたグスタフ三世は「自由な国を目指す」と意気込んでいます。



吉田委員長(記)

帰路のバス内は「夢見心地」覚めぬお客様を和やかに各地へお送りし、担当理事は多くのお客様からお礼を述べられました。事業委員会は、早くも「来年は！」と意気込んでいます。

華麗・豪華な美しい舞台上に光と悲劇... 客席は思わず涙。第二部は「Phoenix 宝塚!! 豪華な衣装の早着替えと歌・踊りで、百年の歴史の精華に酔いました。」



今年の女性部新年会会場は、グリーンホールで2月3日に行われました。いつもの会場とは違いましたが壇上には金屏風が豪華さを添えています。岩淵会長から、昨年は皆様のご尽力のおかげで過ごすことができました。今年も皆様が良い年であったと思えるような年にしてほしいと挨拶がありました。

この日は、節分ということもあり、来賓がお忙しい中出席してください、常日頃の女性部の活躍に感謝され、さらにおもてなしの心を持って益々の活躍に期待が寄せられました。原田会長からは6月以降に15億円発売されるお買物券など話があり、さらに板



## 女性部 女性部新年会開催

女性部部长 岩淵 紀子



番号を呼ぶごとに歓声が上がりが大いに盛り上がりました。岩淵会長からプレミアム商品券以外にも今後女性部もいろいろ考えていきますと気持ちも新たに締めくくり、新年会の幕を閉じました。

講演では、数字を裏付けながら、過去現在未来と時代が移る中で商店街をどの様にまとめ上げていくのか実践的な話を伺うことができました。また、理事会のあり方やどの様に機能させていけば良いのかと言う話にも踏み込んだの講演であった。多くの参加者からは、もう一度話を聞く機会を作って欲しいと、地方参加者から打診もあった。



青年部では、年頭にあたり「新春の集い」を2月3日に開催いたしました。当日は、区商連より藤井副会長の出席を賜り、青年部活動に期待を込めたご挨拶をいただいた。何故、そのような話が出たのかは、昨年親会の理事研修会企画にも、我々が築き上げた他県・他市行政との信頼関係を研修企画に盛り込んでいた点や現地でのコーディネート役となった背景もあつた。

人は、地位を与えられ成長する人もいれば、認められたことにより、やる気や自信につながり、更なるモチベーションアップするものもあるはずだ。本来の後継者育成とは、上から目線ではなく、今回のように、結果を出しながら成長させる事こそが今後組織としての成長戦略に繋がる最も大切な要素になると考えさせられた。



## 青年部「新春の集い」開催!

青年部部长 齋藤 得彌

人は皆、自身の狭い思いをしていては、本来の力を発揮できないものであり、本年は個々の力を発揮できる場の環境づくりを重視し、新たな可能性を引き出して行ける年になればと感じた「新春の集い」であった。

青年部 役員一同

### Catering Service

各種ご宴会から御弁当まで お気軽にご利用ください  
心をこめて、おもてなしさせていただきます

#### セントラルフーズさんいち株式会社

TEL 03-5948-7444 FAX 03-5948-7447  
東京都板橋区蓮沼町46-6-302

### 全国商店街振興組合連合会 「青年部指導者研修会」 「30周年記念式典」開催!

全振連青年部 副部長 齋藤得彌

全振連では、毎年研修事業を開催している。例年、年に2回実施されており、1回は地方開催、もう1回は東京開催である。

昨年7月に予定していた北海道開催は、台風の影響により中止となり、今年度の研修事業は東京開催の1回となった。

今回は、全国31の都道府県より集まり実施となった。なお、今回は、設立30周年と言うこともあり、初代青年部長である桑島俊彦様にご講演をいただいた。

長年の挨拶で始まり、中小企業庁多田商業課長の祝辞、乾杯には桑島最高顧問、閉会は二代目青年部長千葉様で終会となった。

新築工事 リフォーム工事 耐震工事 ガーテニク

Show Room Cafe すまいる Openしました!

建築に関することなら 何でもご相談下さい。

### 中尾建設工業株式会社

本社/東京都板橋区徳丸4-11-2 〒175-0083  
TEL. 03(3935)3311(代) FAX. 03(3935)3312

大小ご宴会・披露パーティー・出張パーティー・お料理の出前その他  
会合のお食事等ご予算に合わせて承ります。お気軽にご相談ください。

## RESTAURANT まき

板橋区立文化会館地下1階 フリーダイヤル 0120-44-7007  
http://www.restaurant-maki.com  
TEL (3962) 7007(代) FAX (3962) 7005

6月18日・21日・28日と3回に分けてお買い物券が発売されます。  
春から夏に向けて最高の季節に入ります。ワクワクするイベントはどうでしょうか。

4・5・6月のイベント

第1支部

板橋四ツ又商店街(振)

板橋四ツ又商店街の街区に地域で見守っていた、四ツ又のシンボル四ツ又馬頭観音(板橋区登録有形文化財)が4月に戻って来ます。これを機会に地域の発展と商店街の活性化を目指します。

板橋駅前本通り商店街(振)

防犯カメラを設置「板橋駅前本通り商店街」を守ります!!

東京都板橋区の「区市町村補助事業」の一環として係員の努力が実り2月に完成いたしました。これからも安心して買い物ができるようにとの願いを込めて。



第2支部

ハッピーロード大山商店街(振)

4月 イベント さくら祭り2015第二弾

- 通常利用500円のハローカード満点券が700円でご利用できます！  
4月16日(木)～4月30日(木)
- ハッピーロード大山商店街公認アイドルCutie Paiまゆちゃん一周記念ライブ  
4月5日(日)14時～ 場所/ハッピースクエア
- 春の和菓子とお茶のふるまい  
4月12日(日)13時～ 無くなり次第終了  
先着250名の方にチャリティで春の和菓子をプレゼントします。

5月 イベント 5月のハッピースペシャルセール

- ハッピーガラポン抽選会  
5月3日(日)・4日(祝月) 13時～17時(景品がなくなり次第終了)  
イベント当日ハッピーロード加盟店でお買い物した1,000円以上のレシートをご持参いただきますとガラポンが1回できます。  
1等 板橋区内共通商品券5,000円分 2等 板橋区共通商品券2,000円分  
3等 板橋区内共通商品券1,000円分 末等 りんりんちゃんコインチョコ1ヶ  
空くじなし! 詳しくは、商店街ちらし、又はホームページをご覧ください。

第5支部

小豆沢商友会

志村坂上地区桜まつり実施

4月5日(日)午前10時～午後3時まで、雨天の場合は中止  
会場 小豆沢公園野球場、町会・商友会  
各種売店・物産コーナー・芸能大会有り

志村銀座商店街(振)

春のフリーマーケット

5月17日(日)(予備日24日) 時間12:30～  
会場 志村銀座商店街  
内容 毎年恒例のフリーマーケット 抽選で100店舗募集、  
毎年100店舗以上の参加者集まります  
参加費:1,000円  
抽選日:5月3日(日) 抽選場所:志村銀座商店街会館 抽選時間:12時15分～  
実施日:5月17日(日) 12:30～ 雨天の場合5月24日(日)12:30～



全国あきんどサミットは6月16(火)・17(水)の2日間新潟で開催されます。  
1日目は「桑島俊彦会長」の基調講演やオリエンテーションと交流会など。  
2日目は「片山さつき」参議院議員の基調講演や「にぎわいづくり」の成功事例を4人が紹介し、パネルディスカッション等をおこないます。  
●詳しくは「新潟市商店街連合会」  
☎025・246・4820

商売上の相談等  
公社が専門家を  
無料派遣します  
【中小企業診断士】  
集客アップのアイデア・人材採用で、活用出来る制度・許可・申請書類の作成  
【司法書士】  
登記の問題、少額の売掛金トラブル  
【弁理士】  
知的財産について相談したい  
【弁護士】  
新しいビジネスの契約、商売の継承など  
取りあえずお尋ねください。  
●お問い合わせ  
公益財団法人板橋区産業振興公社  
☎3579・2175  
FAX3963・6441



お知らせ 1万円で1万2千円のお買物券 15億円!! 12万5千冊を発売します!

- 発行総額 15億円(1冊1万円、500円券・24枚綴、12万5千冊発売)
- 購入限度額 1人5冊(5万円)まで
- 使用期限 平成27年11月30日(月)
- 換金期限 平成28年1月29日(金)
- 購入資格 区内在住、在勤、在学の方
- 申込み方法 10万冊を午前10時から午後3時の間、先着順に販売します。(残り2万5千冊は75歳以上の高齢者等でハガキ申込分です。)
- つり銭 今回のお買い物券は、おつりが出ません。ご注意ください。



販売日時・会場

(販売時間は、どの販売会場も午前10時から午後3時までの間です。)

- 6月18日(木)  
☆ハッピーロード商店街ハロープラザ …4000冊  
☆中板橋商店街事務所 ……3000冊  
☆常盤台地域センター ……3000冊  
☆上板橋南口とれたて村 ……6000冊  
☆成増南コスモホール ……3000冊  
☆旧高島第七小学校 ……4000冊
- 6月28日(日)  
☆ハッピーロード商店街ハロープラザ …5000冊  
☆常盤台地域センター ……4000冊  
☆中板橋商店街事務所 ……4000冊  
☆清水稲荷神社 ……4000冊  
☆志村坂上地域センター ……6000冊  
☆旧高島第七小学校 ……4000冊  
☆舟渡ホール ……3000冊

- 6月21日(日)  
☆板橋地域センター ……4000冊  
☆遊座大山商店街事務所 ……5000冊  
☆ハッピーロード商店街ハロープラザ …4000冊  
☆中板橋商店街事務所 ……4000冊  
☆常盤台銀座商店街事務所 ……5000冊  
☆都民銀行上板橋支店 駐車場 4000冊  
☆志村坂上地域センター ……6000冊  
☆大谷口地域センター ……3000冊  
☆蓮根地域センター ……4000冊  
☆下赤塚地域センター ……5000冊  
☆きたのホール(徳丸) ……3000冊

75歳以上の高齢者、身体障害者(1級・2級)、知的障害者(1度・2度)及び要介護(4度・5度)の方は、葉書での申込みができます。  
申込用葉書は、区役所、地域センター、区民事務所にあります。

お問合せ 板橋区商店街連合会事務局 ☎3962-3808

J:COM  
もっと、あなたに響くこと。 J:COM  
ケーブルインターネット ZAQのキャラクター「ざっくろ」  
あなたの街の! J:COMチャンネル ZAQ 地上デジタル11ch  
地元ピックアップ ジモトピ板橋  
放送日時 毎週月曜更新 毎日PM6:00～ほか  
MC 柳野玲子/ ジャッカス (吉田晃之・大島和也)  
ジモトの食、人、イベント、生活に関わる身近な情報をわかりやすくお届けする番組です。板橋在住の柳野玲子と吉田晃之、板橋出身の大島和也の3人がジモトを盛り上げます!  
☎0120-999-000 AM9:00～PM9:00 [年中無休]  
※発信者番号を非通知に設定されている場合は、0120の前に「186」をつけてお電話ください。  
※J:COMチャンネル東京は、J:COM対応住宅にお住まいであれば、無料でご覧いただけます。  
※2014年4月末現在(一部除く)。\*ご住所や建物によりご利用いただけない場合があります。  
※会社名・製品名・サービス名は、各社の登録商標または商標です。一部申請中のものを含まず。

東京都中小企業振興公社

「商人塾」セミナー全体会報告

2月18日、秋葉原庁舎で東京3区域総合のセミナーと懇親会が開催されました。

板橋区からは講師陣に中板橋・齋藤副理事長。受講者に遊座・鈴木、吉田副理事長が参加。毎回セミナー後、各商店街が現状を語り、今後どうしていくのがベターかを講師・公社の診断士・参加商店街らと模索する。いきなり正解なんて出ないし、地元で発表しても「やらない理由探し名人」が居れば衰退はやむなし。情報はインターネット



吉田委員長(記)



トで判るから外部に出るのはムダというのも、某テロ集団論理。お客様と五感で対するのと同じく、前向きな他地域と本音をぶつけて何かを学ばなければならぬ。板橋区商連加盟商店街は外の空気を公社で味わってほしい。

東京都中小企業振興公社

「北二商店街視察」レポート

昨年の12月12日、北二商店街を視察しました。

東武練馬駅前付近は、かつて川越街道の仮宿場として栄えた町です。

練馬区では「歴史の掘り起こし」で町おこしする支援を行い、



空き店舗に対する支援策など、商店街へ積極的に関わる。板橋区も参考にされたいものです。各商店街の皆様も都中小企業振興公社セミナーに参加し「突破口」をぜひ見つけてほしい！

吉田委員長(記)

いききが増えた高齢者の万引

最近テレビでも高齢者による万引き行為の映像が流れていました。罪の意識がまったくない！あきれました。

そんな中、齊藤得彌氏が委員長を務める「平成26年度商店街活性化推進調査・研究事業」では、「商店街の万引き対応はますます難しくなっている。高齢者の万引き実態調査結果」報告書まとめられました。

今年度は青少年を超えた高齢者をテーマとして商店街および食品スーパーへのヒアリングを行い、「高齢者による万引き被害がある、ないの決定的な違いは何なのか?」そもそもなぜ高齢になっても(なつてから)万引きをするのか?「そこには、規範意識の低下や経済

的理由の他に青少年と違う何か固有の要因があるのではなか?」等とウェビナーの調査結果とともに総括および今後の方向性を概要で報告したその一部を紹介します。

「視点1 流通業務関係者」親が高齢者の増加している。「高齢者の増加している」という現状の認知はともに高い。万引き理由の意識

「生活の孤独、寂しさの気分解消」5割を超えて高い。流通は「くせ・習慣」の回答が高い55%

親が高齢者では「認知症など脳や神経の病気」56%。「貧しく生活に困っている」55%。

しかし、高齢者が買い物や散策で集まる商店街のヒアリングでは万引きはありませんでした。ただし、食品スーパー等の取材では圧倒的に高齢者です。その数は昨年度が青少年の5倍、今年度は6倍という現実を直視しましょう。

東京都女性活躍推進大賞

ハッピーロード大山商店街(振)女性部が奨励賞受賞

東京都はすべての女性が意欲と能力に応じて多様な生き方が選択できる社会の実現に向け、女性活躍推進気運の醸成を図るため、このほど「女性活躍推進大賞」を創設。その第一回目の今回はハッピーロード大山商店街の女性部が、「おかみサンデー」として安全な自転車通行のPRを兼ねた販促イベントを継続実施するなど、地域の安全や活性化に貢献してきた点が高く評価されました。



江戸 著作権フリー画像 これは使えるかも。板橋区と板橋区産業振興公社は、区内中小企業・小規模事業者の活性化に向けた取り組みの一環として「エドコレ(江戸絵画コレクション)商用利用サポート事業」を行っております。「エドコレ」は板橋区立美術館の所蔵作品を無償で、画像データとして中小企業・小規模事業者に貸出並びに活用をサポートします。

エドコレ 貸出可能167点。対象：無償マーケティングサポートは、板橋区内に事業所を有する中小企業・小規模事業者。貸出画像データ：古美術作品167点(※「板橋区立美術館 所蔵作品」で検索作品画像の閲覧が可能)。想定される主な用途：包装資材、パッケージ、カレンダー等。目録利用件数：50件。マーケティングサポート：中小企業診断士・弁理士・デザイナーなどによるアドバイス。

板橋駅前本通り商店街(振)・板橋駅西口商店会 JR板橋駅開業130周年

JR板橋駅は明治18年3月1日、日本鉄道として品川(新宿)赤羽間を開業。現在は「埼京線」ですが当時は「品川線」と名称。今月の1日で埼京線開業百三〇周年を迎え、渋谷・新宿・池袋・板橋駅と同時式典が行われました。



曇り空の中、板橋駅西口ロータリー内を車両禁止にして11時から式典が行われ、板橋区長の板橋駅百三〇周年を祝っての挨拶があり、商店街からは板橋駅前本通り商店街小林理事長以下3名、板橋駅西口商店会会長以下5名、一丁目町会会長以下3名他関係者が参加しました。また、改札付近では鉄道マニアの方々も多く訪れ、百三〇周年記念に関するグッズ・記念入場券など列をなして購入のほか、板橋いっぴん会の即売などもあり、通りすがりの人も、思わず足を止めて見入っていました。

年金のお受取りは、東京信用金庫をご指定下さい。地域の皆様のお役に立ちたい。喜ばれることに喜びを 巣鴨信用金庫。板橋支店 ☎3961-1601 板橋栄町支店 ☎3961-5111 常盤台支店 ☎3960-0121 東新町支店 ☎3958-8811 志村支店 ☎3960-2131 高島平支店 ☎3937-2111 成増支店 ☎3938-0151 新高島平支店 ☎5997-1211 東武練馬支店 ☎3935-2111 小竹向原支店 ☎3554-5511 幸町支店 ☎3959-1171 http://www.sugamo.co.jp

編集委員 広報担当副会長/小原貢久 委員長/吉田和雄 副委員長/鎌田康寛・中里芳行